



MELODY 3

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|-------|
| ОБЩИЙ ВИД | 3 |
| АССОРТИМЕНТ ПРОДУКЦИИ | 4-5 |
| ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ. | 6 |
| ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКА | 7 |
| РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ / ЭКОНОМИЧНЫЙ РЕЖИМ. | 8 |
| ОЧИСТКА | 9 |
| ЕСЛИ НЕ ВЫХОДИТ ЖИДКОСТЬ... .. | 10-11 |
| УДАЛЕНИЕ НАКИПИ МИНИМУМ КАЖДЫЕ 3-4 МЕСЯЦА | 12-13 |
| УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК | 14-15 |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ | 16 |

ОБЩИЙ ВИД



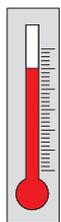
- ① Емкость для воды
- ② Рычаг выбора
- ③ Холодная вода
- ④ Стоп
- ⑤ Горячая вода
- ⑥ Блокирующая рукоятка
- ⑦ Держатель капсулы
- ⑧ Кнопка включения
- ⑨ Решетка поддона
- ⑩ Поддон
- ⑪ Сборник капсул

| | | |
|--|--------------|-------------|
| UK, CH, DE, AT, FR, ES, PT, IT, NL, LU, BE, GR | 230 V, 50 Hz | max. 1500 W |
|--|--------------|-------------|

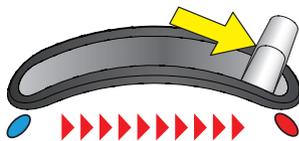
| | | | | |
|----------------------|-------|-------|----------------------|---|
| P max. 15 bar | 1.3 l | ~3 kg | 5-45 °C 41-113 °F | A = 20.0 cm B = 30.5 cm C = 31.5 cm |
|----------------------|-------|-------|----------------------|---|



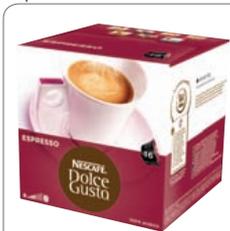
АССОРТИМЕНТ ПРОДУКЦИИ



Горячий напиток



Espresso



Espresso Ristretto
40 ml



Espresso
Espresso Intenso
60 ml

LUNGO



Lungo
120 ml

Cappuccino



200 ml

40 ml

Cappuccino
240 ml

CHOCOCINO



100 ml

110 ml

Chococino®
210 ml

АССОРТИМЕНТ ПРОДУКЦИИ

Latte Macchiato

Diagram illustrating the preparation of Latte Macchiato. It shows a box of Nescafé Dolce Gusto Latte Macchiato, two capsules (one white, one black) labeled 1 and 2, and a coffee machine dispensing coffee into a glass. A summary diagram shows: 1 capsule (white) + 170 ml water = 170 ml coffee. 2 capsules (black) + 50 ml water = 50 ml coffee. Total: 170 ml coffee + 50 ml coffee = 220 ml Latte Macchiato.

AROMA / GRANDE CAFFÈ CREMA

Diagram illustrating the preparation of AROMA and GRANDE CAFFÈ CREMA. It shows boxes of Nescafé Dolce Gusto AROMA and GRANDE CAFFÈ CREMA, and a coffee machine dispensing coffee into a cup. A summary diagram shows: 1 capsule (white) + 200 ml water = 200 ml AROMA. 1 capsule (black) + 200 ml water = 200 ml GRANDE CAFFÈ CREMA. Total: 200 ml AROMA + 200 ml GRANDE CAFFÈ CREMA = 400 ml coffee.

Diagram illustrating the preparation of a cold drink. It shows a thermometer, a glass with ice cubes, and a coffee machine dispensing coffee into a glass. The text "Холодный напиток" (Cold drink) is displayed.

Cappuccino Ice

Diagram illustrating the preparation of Cappuccino Ice. It shows a box of Nescafé Dolce Gusto Cappuccino Ice, two capsules (one white, one black) labeled 1 and 2, and a coffee machine dispensing coffee into a glass. A summary diagram shows: 1 capsule (white) + 135 ml water = 135 ml coffee. 2 capsules (black) + 105 ml water = 105 ml coffee. Total: 135 ml coffee + 105 ml coffee = 240 ml Cappuccino Ice.

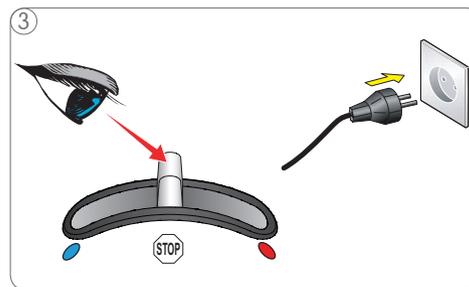
ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



1 При первом использовании промойте емкость для воды. Наполните емкость для воды свежей питьевой водой. Наденьте крышку и вставьте емкость для воды в машину.



2 Откройте блокирующую рукоятку и вставьте пустой держатель капсулы. Закройте блокирующую рукоятку. Поместите сборник капсул под выпуском.



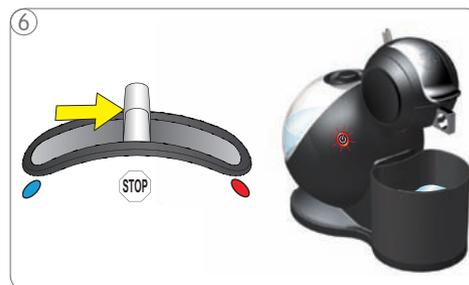
3 Убедитесь, что рычаг выбора в положении «СТОП». Затем включите вилку в розетку питания.



4 Включите машину. Кнопка включения начнет мигать красным цветом, пока машина нагревается около 30 секунд. После этого кнопка включения постоянно горит зеленым цветом и машина готова.



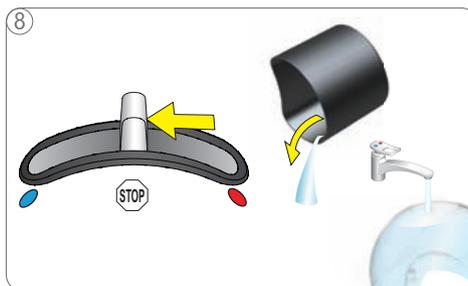
5 Установите рычаг выбора в положение «ХОЛОДНАЯ ВОДА». Машина начнет промывку.



6 Примерно через 60 секунд установите рычаг выбора в положение «СТОП». Машина прекращает промывку, и кнопка включения мигает красным цветом около 5 секунд.



7 Установите рычаг выбора в положение «ГОРЯЧАЯ ВОДА». Машина начнет промывку.



8 Примерно через 60 секунд установите рычаг выбора в положение «СТОП». Освободите сборник капсул и заполните емкость для воды свежей питьевой водой.



9 Удалите защитную фольгу с решетки поддона. Поместите решетку поддона на поддон. Затем установите поддон на предназначенное место в машине.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКА

NESCAFÉ
Dolce Gusto



Включите машину. Кнопка включения начнет мигать красным цветом, пока машина нагревается около 30 секунд. После этого кнопка включения постоянно горит зеленым цветом и машина готова.



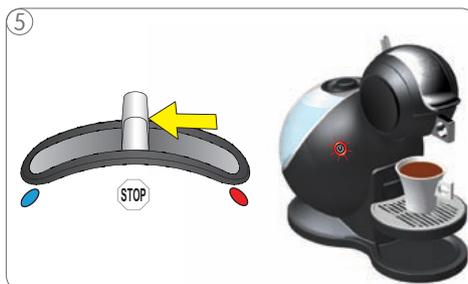
Отрегулируйте положение поддона в зависимости от выбранного напитка (смотри страницу 4-5). Поставьте чашку на поддон.



Откройте блокирующую рукоятку и вытяните держатель капсулы. Поместите капсулу в держатель капсулы и вставьте его на место в машину. Закройте блокирующую рукоятку.



Установите рычаг выбора в положение «ГОРЯЧАЯ ВОДА». Начинается приготовление напитка.



При достижении желаемого уровня поставьте рычаг выбора в положение «СТОП». Машина останавливает приготовление.



После окончания приготовления кнопка включения мигает красным цветом около 5 секунд. **В это время не открывать блокирующую рукоятку!**



Возьмите чашку с поддона. Откройте блокирующую рукоятку.



Вытяните держатель капсулы и удалите использованную капсулу. Положите использованную капсулу в сборник капсул.



Промойте водой и высушите держатель капсулы с обеих сторон. Вставьте держатель капсулы в машину. Наслаждайтесь вашим напитком!



⚠️ Никогда не набирайте горячую воду в емкость для воды!



⚠️ Никогда не открывайте блокирующую рукоятку во время приготовления напитка!



⚠️ После окончания приготовления кнопка включения мигает красным цветом около 5 секунд. **В это время не открывать блокирующую рукоятку!**



⚠️ Никогда не двигайте рычаг выбора при открытой блокирующей рукоятке!



⚠️ Не трогайте использованную капсулу после приготовления напитка! Горячая поверхность, опасность получения ожога!

ЭКОНОМИЧНЫЙ РЕЖИМ



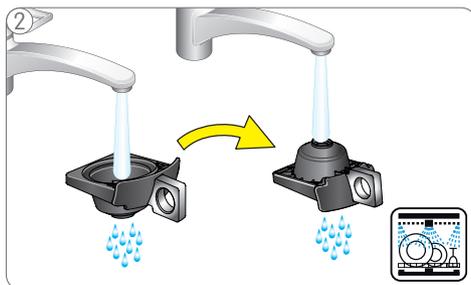
После 5 минут простоя машина автоматически выключается (Экономичный режим).

ОЧИСТКА

NESCAFÉ
Dolce
Gusto



1 Промойте поддон водой и прочистите щеткой.



2 Промойте водой и высушите держатель капсулы с обеих сторон. Также можно помыть в посудомоечной машине.



3 Промойте и очистите емкость для воды. После этого заполните ее свежей питьевой водой и поместите в машину. Емкость для воды не подходит для мытья в посудомоечной машине!



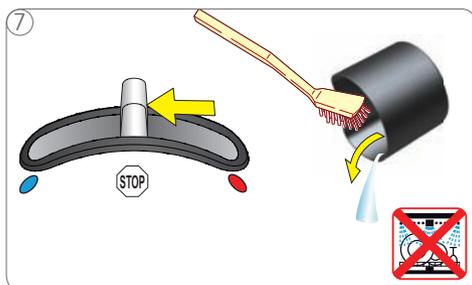
4 Откройте блокирующую рукоятку и вставьте пустой держатель капсулы. Закройте блокирующую рукоятку и установите сборник капсул.



5 Включите машину. Кнопка включения начнет мигать красным цветом, пока машина нагревается около 30 секунд. После этого кнопка включения постоянно горит зеленым цветом и машина готова.



6 Установите рычаг выбора в положение «ГОРЯЧАЯ ВОДА». Машина начнет промывку.



7 Примерно через 10 секунд установите рычаг выбора в положение «СТОП». Освободите и очистите сборник капсул.

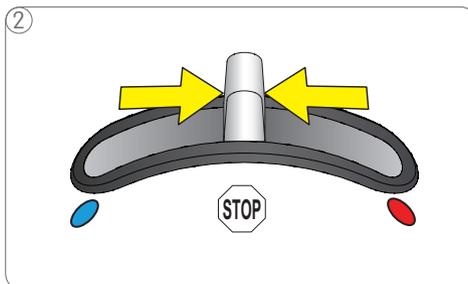


8 Поместите решетку поддона на поддон. Затем установите поддон на предназначенное место в машине. Очищайте машину мягкой влажной тканью. После этого высушите ее мягкой сухой тканью.

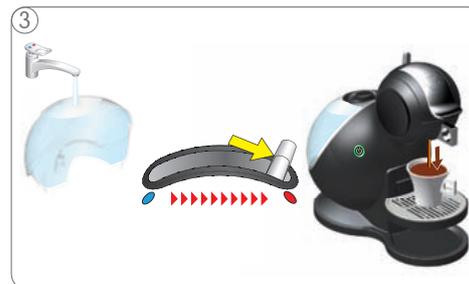
ЕСЛИ НЕ ВЫХОДИТ ЖИДКОСТЬ...



Жидкость не выходит и машина производит громкий шум.



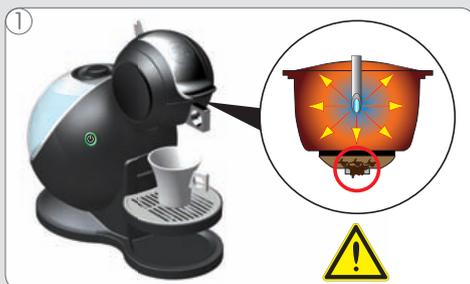
Установите рычаг выбора в нейтральное положение.



Проверьте наличие воды в емкости для воды: если отсутствует вода, наберите и установите рычаг в положение «Горячая вода» или «Холодная вода» для продолжения приготовления; если емкость для воды полная, то выполните следующее:

Проверьте, что блокирующую рукоятку можно легко поднять: **НЕТ** — смотри раздел **А** (ниже) / **ДА** — смотри раздел **Б** (следующая страница)

А



Капсула может быть заблокирована или под давлением.



Не применяйте силу, чтобы открыть блокирующую рукоятку.



Подождите 20 минут, чтобы давление спало.



Затем поднимите блокирующую рукоятку и достаньте держатель капсул.



Выбросьте капсулу.

ЕСЛИ НЕ ВЫХОДИТ ЖИДКОСТЬ...



Б



Инжектор может быть заблокирован.



Поднимите блокирующую рукоятку и достаньте держатель капсул.



Выбросьте капсулу.



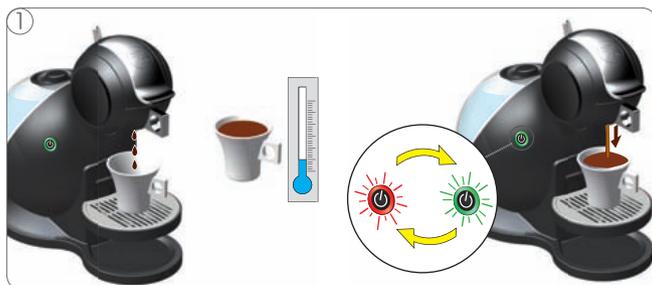
Снимите емкость для воды и достаньте иголку для очистки. Закройте блокирующую рукоятку.



Отсоедините машину от сети питания. Для лучшего доступа к инжектору наклоните машину.



Разблокируйте инжектор с помощью иголки для очистки.



Если подача напитка медленней, чем обычно, если напиток холоднее, чем обычно или если кнопка включения мигает красным и зеленым, удалите накипь.



Выключите машину.



Позвоните на «Горячую линию» NESCAFÉ DOLCE GUSTO или посетите вебсайт NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Номера «Горячей линии» смотри в брошюре «Меры предосторожности».



Смешайте 1 литр свежей питьевой воды с пакетом средства для удаления накипи в мерной емкости. Налейте данный раствор в емкость для воды и вставьте ее в машину.



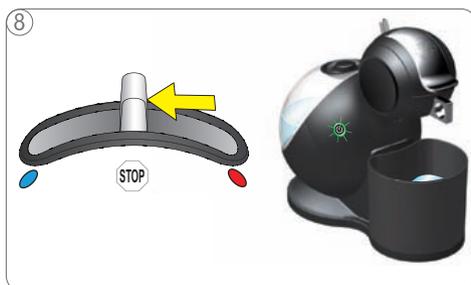
Откройте блокирующую рукоятку и вставьте пустой держатель капсулы. Закройте блокирующую рукоятку и установите сборник капсул.



Нажмите и удерживайте кнопку включения как минимум 5 секунд. Кнопка включения начинает мигать зеленым цветом и машина включает режим удаления накипи.



Установите рычаг выбора в положение «ГОРЯЧАЯ ВОДА». Машина начинает промывку, кнопка включения мигает зеленым цветом.



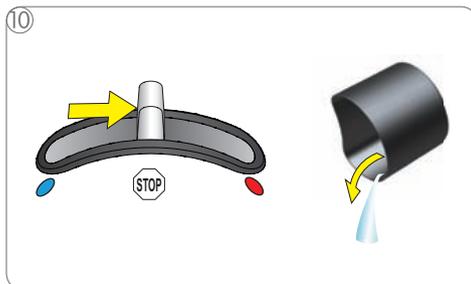
Примерно через 45 секунд установите рычаг выбора в положение «СТОП».



Установите рычаг выбора в положение «ХОЛОДНАЯ ВОДА». Машина начинает промывку, кнопка включения мигает зеленым цветом.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ МИНИМУМ КАЖДЫЕ 3-4 МЕСЯЦА

NESCAFÉ
Dolce Gusto



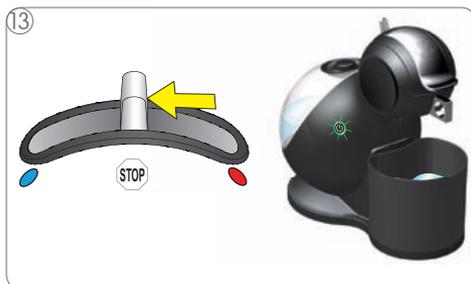
10
Примерно через 45 секунд установите рычаг выбора в положение «СТОП». Освободите сборник капсул.



11
Промойте и очистите емкость для воды. После этого заполните ее свежей питьевой водой и поместите в машину.



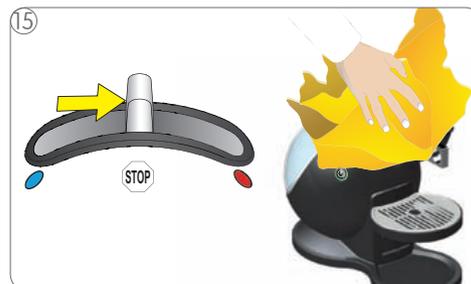
12
Установите рычаг выбора в положение «ГОРЯЧАЯ ВОДА». Машина начинает промывку, кнопка включения мигает зеленым цветом.



13
Примерно через 45 секунд установите рычаг выбора в положение «СТОП».



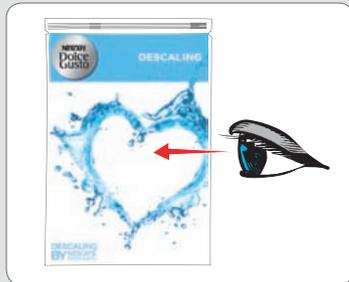
14
Установите рычаг выбора в положение «ХОЛОДНАЯ ВОДА». Машина начинает промывку, кнопка включения мигает зеленым цветом.



15
Примерно через 45 секунд установите рычаг выбора в положение «СТОП». Заполните емкость для воды свежей питьевой водой и поместите в машину. Очищайте машину мягкой влажной тканью. После этого высушите ее мягкой сухой тканью. Выключите машину.



ВАЖНЫЕ СОВЕТЫ



Следуйте инструкциям руководства пользователя на комплекте для удаления накипи.



Избегайте контакта жидкости для удаления накипи с любой частью машины.



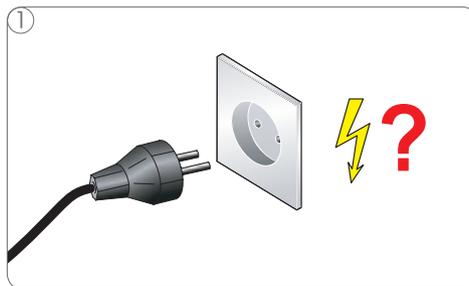
Не используйте уксус для удаления накипи.



Не нажимайте кнопку включения во время цикла удаления накипи.



Машина не включается.



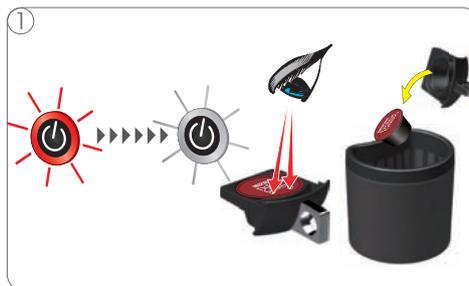
1 Убедитесь, что вилка правильно подключена к сети питания. Если подключена — проверьте электропитание.



2 Если машина все равно не включается, позвоните на «Горячую линию» NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Номера «Горячей линии» смотри в брошюре «Меры предосторожности».



Напиток разбрызгивается из отверстия для выпуска кофе.



1 Остановите приготовление, вытяните держатель капсул и проверьте капсулу. В капсуле должно быть только одно отверстие. Выбросьте капсулу, если в ней более одного отверстия.



2 Поместите новую капсулу в держатель капсулы и вставьте его на место в машину.



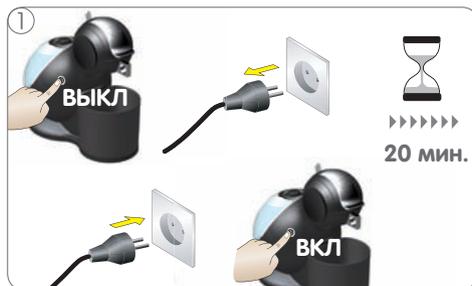
Если напиток выходит по капле или если напиток холоднее, чем обычно, необходимо удалить накипь из машины.



1 Позвоните на «Горячую линию» NESCAFÉ DOLCE GUSTO или посетите вебсайт NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Номера «Горячей линии» смотри в брошюре «Меры предосторожности».



Кнопка включения остается красной.



1. Выключите машину. Проверьте, чтобы капсула не была заблокирована (смотри страницу 10). Отключите машину от источника питания и подождите 20 минут. После этого вставьте вилку в розетку и включите машину.



2. Если кнопка включения все еще мигает красным цветом, позвоните на «Горячую линию» NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Номера «Горячей линии» смотри в брошюре «Меры предосторожности».



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании электрических приборов необходимо соблюдать основные меры предосторожности, включая следующее:

1. Прочитать инструкцию и сохранить ее.
2. Подключать устройство к сетевой розетке только с заземлением. Напряжение в сети должно соответствовать данным таблички с техническими параметрами. Использование неправильного подключения аннулирует гарантию и может быть опасно.
3. Данное устройство предназначено только для использования в домашних условиях. Не предназначено для следующего использования, и гарантия не распространяется на:
 - использование на кухне для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - использование в жилых домах на ферме;
 - использование клиентами в отелях, мотелях и других подобных заведениях;
 - использование в общежитиях;
4. В случае ненадлежащего использования или несоблюдение данных указаний, производитель ответственности не несет, и гарантия в этом случае аннулируется. Используйте только капсулы NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Каждая капсула рассчитана на приготовление отличной чашки кофе и не может использоваться повторно. Не извлекайте горячие капсулы руками. Используйте ручки.
5. Всегда используйте устройство на ровной, устойчивой, жаропрочной поверхности вдали от источников тепла или брызг воды.
6. Для предотвращения пожара, поражения электрическим током и травм не опускайте шнур питания, штепсельную вилку или устройство в воду или другие жидкости. Никогда не притрагивайтесь мокрыми руками к шнуру питания. Не переполняйте емкость для воды.
7. В случае аварии немедленно выдерните шнур из розетки
8. Необходимо тщательно следить, когда устройство используется вблизи от детей. Держите прибор / сетевой шнур / держатель капсулы вдали от детей. Следите, чтобы дети не игрались с устройством. При приготовлении напитка никогда не оставляйте прибор без присмотра.
9. Данное устройство не предназначено для использования детьми или людьми с ограниченными физическими, или умственными способностями, а также с отсутствием опыта и знаний, кроме случаев использования под присмотром или после получения инструкций по использованию устройства от ответственного за их безопасность лица. Лица, мало разбирающиеся в эксплуатации и использовании данного прибора или не понимающие этого, должны сначала прочесть и полностью понять содержание данного руководства пользователя, а при необходимости обратиться за дополнительной помощью по поводу его эксплуатации и использования к тому, кто отвечает за их безопасность.
10. Не пользуйтесь прибором без поддона и решетки поддона, кроме тех случаев, когда используется очень высокая кружка. Не используйте прибор для приготовления горячей воды.
11. Всегда наполняйте резервуар свежей питьевой водой, чтобы не навредить здоровью.
12. После использования прибора всегда вынимайте капсулу и очищайте держатель капсулы. Ежедневно очищайте поддон и емкость для капсулы. Пользователи с аллергией на молочные продукты: Промывайте головку в соответствии с процедурой очистки.
13. Отключайте прибор от сети питания, когда он не используется.
14. Отключайте прибор от сети питания перед очисткой. Прибор должен остыть перед надеванием или снятием его частей, а также чистой. Никогда не мойте прибор и не погружайте в жидкости. Никогда не мойте прибор под проточной водой. Для очистки прибора никогда не используйте моющие средства. Очищайте прибор только используя мягкую губку/щетку. Резервуар для воды необходимо чистить ершиком для детских бутылочек.
15. При длительном неиспользовании прибора, на выходных и т.д. его необходимо опустошить, очистить и отключить от сети. Промойте перед повторным использованием. Проведите цикл промывки перед повторным использованием прибора.
16. Не выключайте прибор во время процесса удаления накипи. Промывайте резервуар для воды и очищайте прибор для предотвращения скопления остатков от средства удаления накипи.
17. Любые действия, очистка и обслуживание помимо стандартного использования должны производиться в центрах послепродажного обслуживания, о которых можно узнать по "горячей" линии NESCAFÉ DOLCE GUSTO. Не разбирайте прибор и ничего не вставляйте в отверстия.
18. В случае интенсивного использования без достаточного времени охлаждения прибор временно перестанет функционировать, при этом будет мигать красный световой индикатор. Данная мера необходима для защиты вашего прибора от перегрева. Отключите прибор на 20 минут, чтобы он остыл.
19. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности. Не используйте прибор, который неисправно работает или имеет какие-либо повреждения. Немедленно отключите от сети питания. Верните поврежденный прибор в ближайший сервисный центр, указанный "горячей линией" NESCAFÉ DOLCE GUSTO.
20. Использование дополнительных аксессуаров, не рекомендуемых производителем, может привести к пожару, удару электрическим током или травме.
21. Шнур питания не должен висеть с края стола или касаться горячей поверхностей или острых краев. Шнур питания не должен висеть (есть риск отключения). Никогда не притрагивайтесь мокрыми руками к шнуру питания.
22. Не помещайте прибор на или возле газовой или электрической плиты или в разогретой духовке.
23. Для отключения прибора нажмите кнопку Выкл, затем вытащите вилку из розетки. При извлечении вилки не тяните за провод.
24. Всегда закрывайте головку слива держателем капсулы. Не вытягивайте держатель капсулы до окончания мигания индикатора. Прибор не будет функционировать, если не вставлен держатель капсулы.
25. Возможно получить ожог, если во время цикла закипания открыт рычаг. Не поднимайте рычаг до тех пор, пока световой индикатор на приборе не прекратит мигать.
26. Не подставляйте пальцы под носик во время приготовления напитка.
27. Не трогайте штырь головки слива.
28. Никогда не несите прибор, удерживая за головку слива.
29. Держатель капсул оборудован постоянными магнитами. Не ставьте держатель капсулы рядом с приборами и объектами, которые можно повредить магнитными свойствами, например, кредитные карты, флешки и другие носители данных, видеокассеты, телевизионные и компьютерные мониторы с кинескопами, механическими часами, слуховыми аппаратами и колонками.
Для пациентов с кардиостимуляторами или дефибрилляторами: держатель капсулы не держите непосредственно над кардиостимулятором или дефибриллятором.
30. Короткий шнур питания уменьшает риск запутывания или спотыкания через длинный шнур. Более длинные шнуры питания могут использоваться при соблюдении осторожности при использовании.
31. Если розетка не подходит к вилке прибора, то необходимо заменить вилку на подходящую в послепродажном сервисе, указанном "горячей линией" NESCAFÉ DOLCE GUSTO
32. Упаковка изготовлена из перерабатываемых материалов. Дальнейшую информацию по переработке можно узнать в местных инстанциях/органах. В Вашем приборе содержатся ценные материалы, которые можно восстановить или переработать.
33. Для дальнейших инструкций по использованию прибора, смотрите инструкцию по использованию на сайте www.dolce-gusto.com или позвоните на "горячую линию" NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

ТОЛЬКО ДЛЯ ЕВРОПЕЙСКОГО РЫНКА:

Данный прибор сертифицирован в соответствии с Европейской директивой 2002/96 EC в отношении используемого электрического и электронного бытового оборудования – WEEE). Директива определяет порядок возврата и переработки отработавших приборов, который применим в пределах ЕС. потребляет электроэнергию, находясь в режиме готовности (0,4 Вт/час).



ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ

| | | | | | |
|-----|----------------|-----|------------------|-----|-----------------|
| AL | 0842 640 10 | HK | 2179 8888 | MK | 0800 00 200 |
| AR | 0800-999-8100 | HR | 0800 600 604 | MT | 80074114 |
| AT | 0800 365 23 48 | HU | 06 40 214 200 | MY | 1800 88 3633 |
| BE | 0800 93217 | IE | 00800 6378 5385 | NL | 0800-3652348 |
| BG | 0 800 1 6666 | IT | 800365234 | NO | 800 80 730 |
| BR | 0800 7762233 | JP | 81-35651-6848 | PE | 80010210 |
| BS | 0800 202 42 | | (машины) | PL | 0800 174 902 |
| CA | 1 888 809 9267 | | 81-35651-6847 | PT | 800 200 153 |
| CH | 0800 86 00 85 | | (капсулы) | RO | 0 800 8 637 853 |
| CL | 800 4000 22 | KO | 080-234-0070 | RU | 8-800-700-79-79 |
| CZ | 800 135 135 | KS | 0842 640 10 | SE | 020-29 93 00 |
| DE | 0800 365 23 48 | KZ | 8-800-080-2880 | SG | 1 800 836 7009 |
| DK | 35460100 | LU | 8002 3183 | SK | 0800 135 135 |
| EE | 6 177 441 | LT | 8 700 55 200 | SL | 080 45 05 |
| ES | 902 102 706 | LV | 67508056 | SR | 0800 000 100 |
| FI | 0800 0 6161 | ME | 020 269 902 | UK | 0800 707 6066 |
| FIL | 898-0061 | MEX | 5267 3304 | UKR | 0 800 50 30 10 |
| FR | 0 800 97 07 80 | | 01800 365 2348 | US | 1-800-745-3391 |
| GR | 800 11 68068 | | (Lada sin costo) | | |